

## Dodatok č. 4

ku zmluve č. A/334/07/2008

### Zmluva o aktualizácii programov

(ďalej len ako „Zmluva“)

- 1) Znenie uvedenej Zmluvy a znenie jej doterajších dodatkov k nej medzi **Poskytovateľom** (ďalej ako „Poskytovateľ“):

<b>Organizácia</b>	:	<b>TOPSET Solutions s.r.o.</b>
<b>Adresa</b>	:	Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA
<b>V zastúpení</b>	:	Ing. Ján Vlček, konateľ Ing. Rastislav Vlček, konateľ
<b>IČO</b>	:	46919805
<b>DIČ</b>	:	2023645162
<b>IČ DPH</b>	:	SK2023645162
<b>Registrácia</b>	:	OR Okresného súdu Bratislava I Odd.: s.r.o, Vložka č.: 85599/B
<b>tel.</b>	:	02/65459 251
<b>email</b>	:	obchod@topset.sk

a **Nadobúdateľom** (ďalej ako „Nadobúdateľ“): **Obec Čoltovo**, Čoltovo 77, 04912 Gemerská Hôrka, **IČO 00328162**, (Nadobúdateľ a Poskytovateľ ďalej aj ako „Zmluvné strany“) sa mení a dopĺňa týmto dodatkom takto:

- 1.1) Pre nižšie uvedené programy a/alebo služby balíka WinCITY TOPSET sa v ods. 4.1, Článok 4 Zmluvy menia dohodou zmluvných strán **ročne** aktualizáčn a/alebo licenčné poplatky od roku 2023 vrátane takto:

<b>Evidencia obyvateľov</b>	85,00 € bez DPH (102,00 € s DPH)
<b>Odpady</b>	80,00 € bez DPH (96,00 € s DPH)

- 1.2) Na koniec ods. 4.1, Článok 4 Zmluvy sa dopĺňa text „*Suma zvýšenia poplatkov od roku 2023 oproti pôvodným cenám je 40,00 € bez DPH (48,00 € s DPH)*“.
- 1.3) Ak je ods. 4.2, Článok 4 v Zmluve uvedený v jednom spojitom odstavci bez odrážok, potom zostáva naďalej v platnosti jeho pôvodné znenie. Ak sa text ods. 4.2 člení na tri odrážky, potom sa slovné spojenie v tretej odrážke „*jadrovú a čistú infláciu spotrebiteľských cien (úhrn)*“ mení na slovné spojenie „*Index spotrebiteľských cien (infláciu)*“.
- 2) Neoddeliteľnou súčasťou tohoto dodatku a aj Zmluvy sú Všeobecné licenčné podmienky a Všeobecné obchodné podmienky TOPSET Solutions s.r.o. vo verzii 2022.1, vydané 08. augusta 2022 (ďalej ako Všeobecné licenčné podmienky a Všeobecné obchodné podmienky), ktoré sú zverejnené na internetovej stránke Poskytovateľa [www.topset.sk](http://www.topset.sk). Predchádzajúce verzie Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok strácajú pre Zmluvu a predchádzajúce dodatky platnosť a účinnosť nadobudnutím platnosti a účinnosti tohto dodatku. Obe zmluvné strany vyhlasujú a zaväzujú sa, že po nadobudnutí platnosti a účinnosti tohto dodatku sa budú riadiť aj ustanoveniami Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok vo verzii 2022.1, vydaných 08. augusta 2022.

Výnimkou z tohoto záväzku je zmena, rozšírenie, zúženie, modifikovanie príp. nahradenie znenia jednotlivých odstavcov Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok ich zmeneným znením v príslušných častiach Zmluvy a jej prípadných dodatkov. V takom prípade má znenie Zmluvy a dodatkov prioritu pred znením vyššie uvedených Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok.

Nadobúdateľ vyhlasuje, že sa pred uzavretím tohto dodatku riadne oboznámil so Všeobecnými licenčnými podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami vo vyššie uvedenej verzii a súhlasí s ich znením.

- 3) Ostatné ustanovenia celej Zmluvy, jej Článku 4 a aj doterajších dodatkov (ak je to relevantné v kontexte s týmto dodatkom) zostávajú naďalej platné a účinné.
- 4) Dodatok je vyhotovený vo dvoch rovnopisoch, z ktorých si po jednom rovnopise ponechajú Poskytovateľ aj Nadobúdateľ.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok pozorne prečítali, jeho text je im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý. Dodatok je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, nebol uzavretý pod nátlakom ani v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 6) Dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovenia §47a), ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v nasledujúci deň po dni zverejnenia Zmluvy na webovom sídle Nadobúdateľa.

Stupava, dňa 30. januára 2023

.....ČOLTVO....., dňa 06.02.2023

.....  
Za Poskytovateľa  
Ing. Ján Vlček,  
konateľ

OBEC ČOLTVO  
04912 ČOLTVO  
IČO : 00 328 162  
OIE : 302001512

.....  
Za Nadobúdateľa  
štatutárny zástupca

#### Potvrdenie o zverejnení Dodatku č. 4

Potvrdzujem týmto, že dodatok k Zmluve č. A/334/07/2008 bol zverejnený v zmysle znenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) na webovom sídle Nadobúdateľa:

www.....coltovo.sk/zmluvy..... dňa 06.02.2023

OBEC ČOLTVO  
04912 ČOLTVO  
IČO : 00 328 162  
OIE : 302001512

.....  
Za Nadobúdateľa